



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate: 9 mai 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO SIGNE DES MESURES LÉGISLATIVES QUI REPOUSSENT LA DATE LIMITE DES PÉTITIONS DANS LE CADRE DES ÉLECTIONS PRIMAIRES LOCALES ET D'ÉTAT DE CETTE ANNÉE

Les nouvelles dates limites ajoutent 5 jours de plus en vue de prendre en compte le festival juif de Chavouot

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a adopté aujourd'hui des mesures législatives qui ajoutent cinq jours de plus à la période permettant d'aller chercher des signatures pour la désignation des pétitions dans le cadre des élections primaires locales et d'État 2014. La prolongation prend en compte la période durant laquelle le festival juif de Chavouot est observé cette année, et cela aide à faire en sorte que tous les New-Yorkais intéressés puissent participer en toute équité au processus politique de l'État.

« La participation est une partie intégrante du succès de notre démocratie, et ce projet de loi aide à faire en sorte que les New-Yorkais qui célèbrent le Chavouot puissent prendre part aux élections primaires de cette année, a déclaré le Gouverneur Cuomo. De prolonger de cinq jours la date limite des requêtes dans le cadre des élections locales et d'État permet à tous les New-Yorkais de participer à cet important processus démocratique, et je me réjouis d'adopter ce projet de loi. »

Avant l'adoption de ce projet de loi, la loi sur les élections § 6-134 faisait du 3 juin le premier jour où il était possible d'inscrire une requête pour qu'un candidat puisse participer à une élection primaire tenue en 2014, ce qui veut dire que le premier jour d'inscription des requêtes tomberait durant l'observance de deux jours du festival juif de Chavouot.

De prolonger la date limite de cinq jours déplace le premier jour d'inscription au 29 mai, 42 jours avant le jour de dépôt des pétitions en vue de reconnaître l'observance du Chavouot. La mesure législative apportera des changements aux calendriers de tous les comités politiques des comtés et de l'État.

Le porte-parole de l'Assemblée Sheldon Silver a déclaré : « Chaque New-Yorkais doit avoir la chance de participer en toute équité au processus politique de notre État. Pour cela, il faut reconnaître et respecter les rites religieux de tous nos citoyens. De déplacer la date de pétition en raison du Chavouot fera en sorte que les Juifs pratiquants continuent d'avoir une voix dans notre démocratie, et je remercie le Gouverneur d'avoir rapidement approuvé cette mesure.

French

Le sénateur Simcha Felder a déclaré : « Tous les New-Yorkais devraient avoir la chance de participer activement au processus électoral et aucun d’eux ne devrait en être privé en raison de ses croyances et observances religieuses Cette mesure législative fait en sorte que personne ne soit dépossédé de son droit fondamental. Je souhaite remercier le Gouverneur Cuomo et le codirigeant républicain de la majorité du Sénat Dean Skelos de leur soutien envers cette mesure législative, qu’ils ont adoptée rapidement.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418